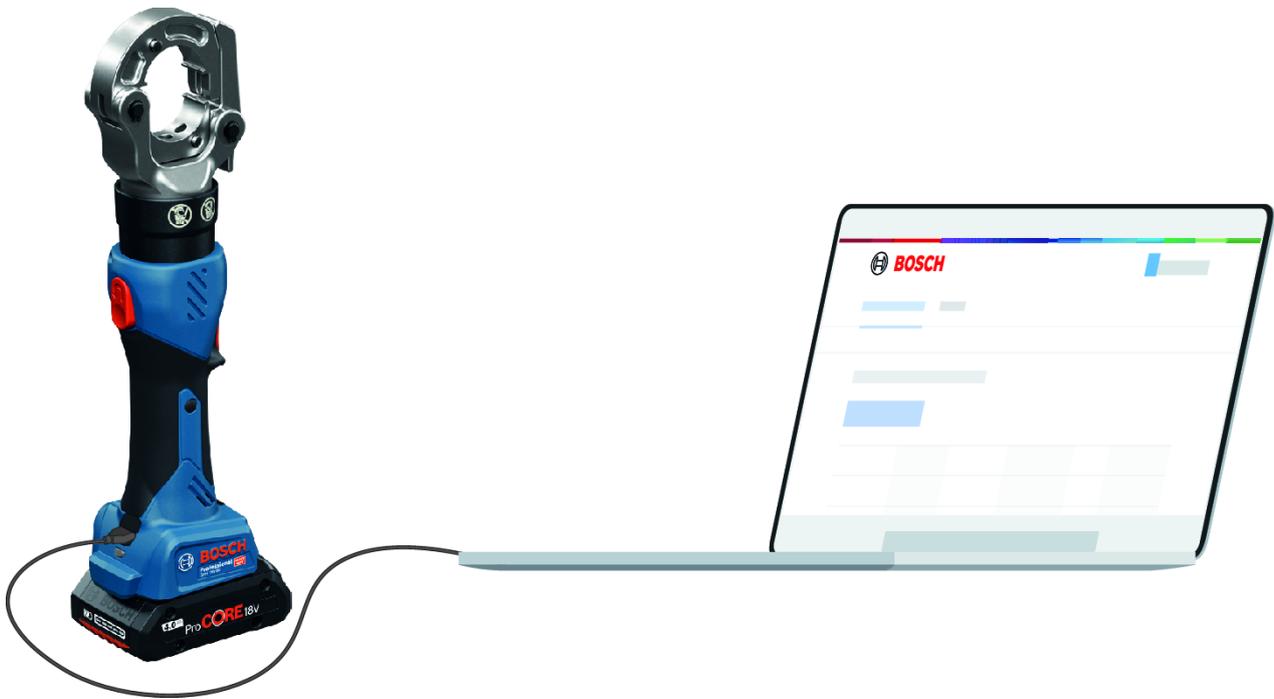


Hydraulics Read-Out Software



Informations générales

Cette notice décrit toutes les fonctions et possibilités de réglage du logiciel Read-Out Software Bosch.

Ce logiciel est conçu pour lire les données des outils électroportatifs suivants et créer des rapports à partir de ces données :

- GKH 18V-50
- GLH 18V-60
- GPH 18V-60

Sans avoir installé ce logiciel, il n'est pas possible de lire les données de ces outils électroportatifs.

Prérequis système

Le Read-Out Software Bosch ne peut être installé que sur un PC remplissant les conditions suivantes :

- Système d'exploitation Windows 10 ou 11
- Processeur d'au moins 1 GHz
- Au moins 512 Mo de mémoire vive
- Au moins 4,5 Go d'espace libre sur le disque dur
- Interface USB 2.0

Pour le transfert des données, il y a en plus besoin d'un câble USB Type-C®.

USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum.

Si ces prérequis ne sont pas satisfaits (p. ex. en cas d'utilisation d'un système d'exploitation non supporté par le logiciel), il risque de ne pas être possible de se connecter à l'outil électroportatif.

Installation du logiciel

Mémorisez le fichier avec le logiciel sur votre PC.

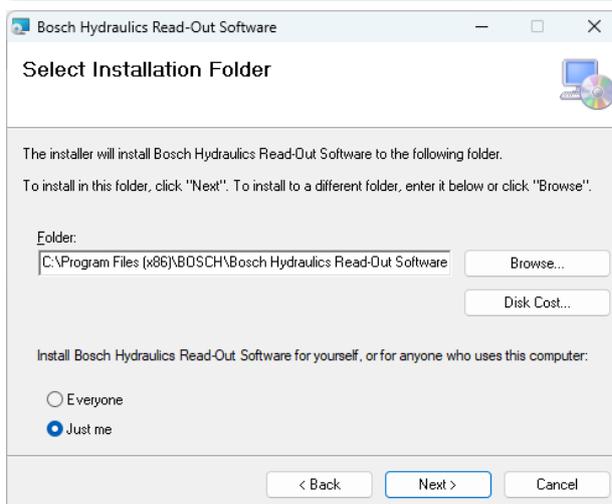
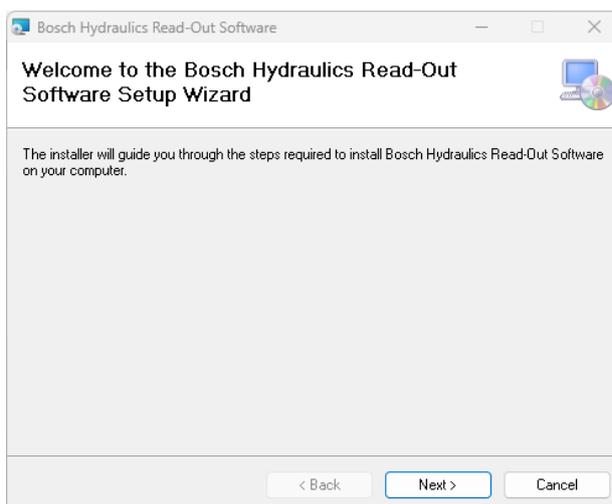
Exécutez le fichier

<BoschHydraulicReadoutSoftware>.

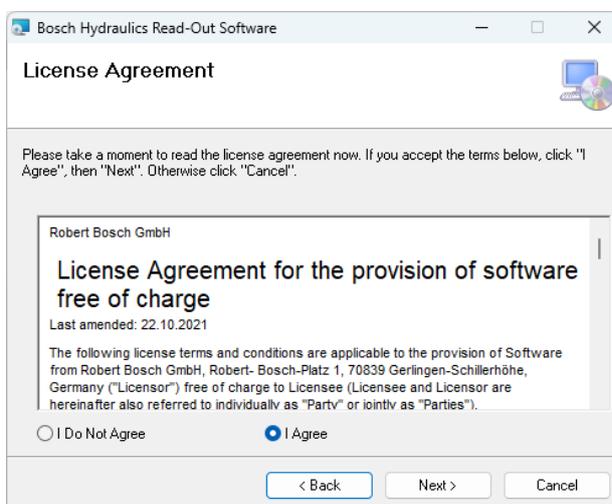
Effectuez l'installation en suivant les instructions qui apparaissent sur l'écran.

<Next> (Continuer) permet alors de poursuivre l'installation,

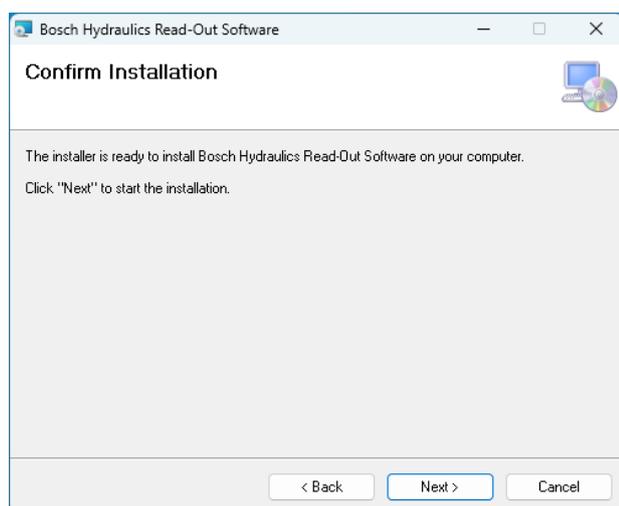
<Back> (Retour) de revenir à l'écran précédent et **<Cancel>** (Annuler) d'interrompre l'installation.



- **<Folder>** (Dossier) propose un chemin de dossier pour installer le logiciel.
- **<Browse>** (Chercher) permet de modifier le chemin de dossier pour l'installation.
- **<Disk Cost...>** (Espace mémoire) indique l'espace mémoire requis pour le logiciel.
- Pour l'accès au logiciel, sélectionnez soit **<Everyone>** (Tout le monde), soit **<Just me>** (Juste moi).

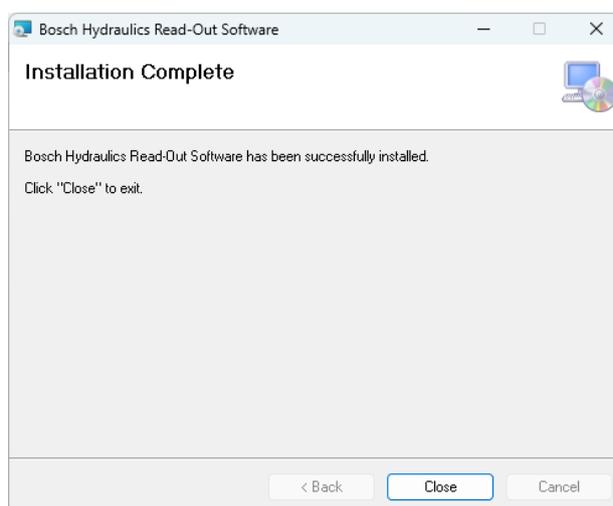


- Vous pouvez accepter les conditions de licence **<I Agree>** ou les refuser **<I Do Not Agree>**. Si vous refusez les conditions de licence, l'installation s'interrompt.



– Pour démarrer l'installation, cliquez sur **<Next>** (Continuer).

Remarque : Il n'y a pas de mise à jour automatique du logiciel. Si vous rencontrez des problèmes avec le logiciel, vérifiez dans les pages produits de l'outil GKH 18V-50, GLH 18V-60 ou GPH 18V-60 sous www.bosch-pt.com si une nouvelle version du logiciel est disponible. Si c'est le cas, installez-la.



– Au terme de l'installation, cliquez sur **<Close>** (Fermer) pour quitter le menu d'installation.

Connexion de l'outil électroportatif au PC

Reliez la prise USB de l'outil électroportatif à la prise USB de votre PC à l'aide d'un câble USB Type-C®.

Pour pouvoir établir la connexion, il faut qu'une batterie soit insérée dans l'outil électroportatif et que l'outil électroportatif soit en marche. Reportez-vous pour cela à la notice d'utilisation de l'outil électroportatif.

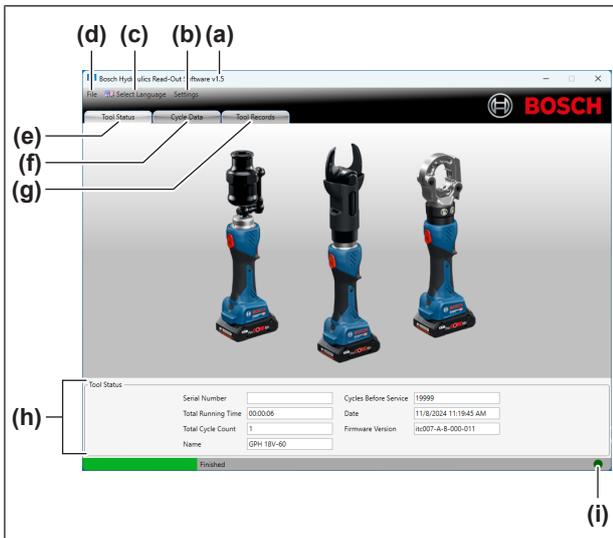
Si l'outil électroportatif se trouve en mode veille, appuyez une fois brièvement sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour activer l'outil.

L'indicateur de connexion (**i**) en bas à droite sur la ligne d'état du logiciel signale l'état de la connexion entre l'outil électroportatif et le PC :

Couleur de l'indicateur de connexion	Signification	Remède
Vert	Connexion établie, les données peuvent être transmises	
Rouge	Erreur de connexion	<ul style="list-style-type: none"> – Refermez le logiciel et redémarrez-le. – Retirez la batterie de l'outil électroportatif et réinsérez-la. – Débranchez le câble USB et rebranchez-le. Vérifiez le câble USB sur un autre appareil et remplacez-le si nécessaire. – Vérifiez si le système d'exploitation du PC est conforme à la configuration système requise pour le logiciel (voir « Prérequis système », Page 2). – Quand l'outil électroportatif est défectueux, il est impossible d'établir une connexion. Envoyez l'outil à un centre de Service Après-vente Bosch agréé.
Gris	Le logiciel est ouvert, aucun outil électroportatif n'est connecté	<ul style="list-style-type: none"> – Connectez l'outil électroportatif au PC. – Assurez-vous que la batterie insérée dans l'outil électroportatif est suffisamment chargée.

Logiciel

Écran standard



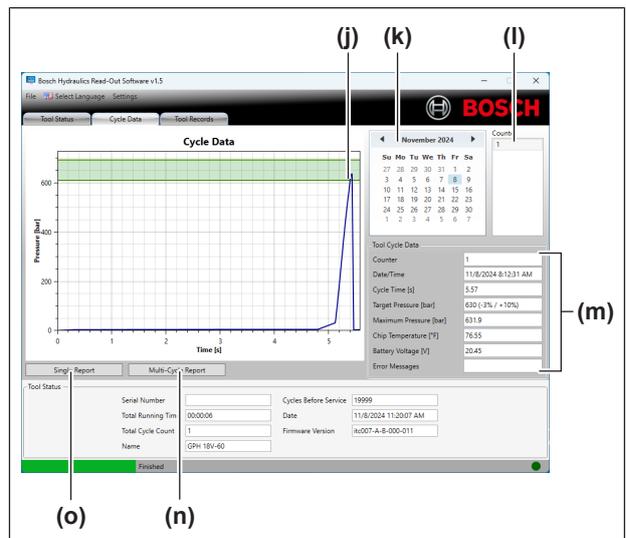
- (a) Version installée du Read-Out Software
- (b) Menu **<Paramètres>** : permet de commuter entre °C et °F (pour les valeurs de température) et entre bar et psi (pour les valeurs de pression).
- (c) Menu **<Sélectionner la langue>** : permet de changer de langue
- (d) Le menu **<Fichier>** contient les sous-menus suivants :
 - **<Rapport>** pour créer un rapport regroupant plusieurs cycles de travail (**<Rapport multi-cycles>**),
 - **<Exporter en CSV>** pour exporter un rapport en tant que fichier CSV,
 - **<Fermer>** pour quitter le logiciel.
- (e) Après le démarrage du logiciel, apparaît l'onglet **<Statut>** ainsi qu'une représentation des outils électroportatifs compatibles et l'aperçu d'état (h).
- (f) L'onglet **<Données de cycle>** donne des informations sur les différents cycles de travail (voir « Données des cycles de travail », Page 4).
- (g) L'onglet **<Journal de l'outil>** permet de créer et mémoriser des commentaires (voir « Fonction commentaires », Page 5).
- (h) Dans l'aperçu d'état apparaissent, quel que soit l'onglet sélectionné, les informations suivantes :
 - **<Numéro de série>** : numéro de série de l'outil électroportatif connecté
 - **<Durée totale de fonctionnement>** : durée d'utilisation totale de l'outil électroportatif connecté
 - **<Compteur total de cycles>** : nombre total de cycles de travail actuel de l'outil électroportatif connecté
 - **<Nom de l'outil>** : désignation de l'outil électroportatif connecté

- **<Cycles avant entretien>** : nombre de cycles de travail restants jusqu'à la prochaine maintenance (tous les 20000 cycles de travail)
- **<Date>** : date et heure actuelles
- **<Version du firmware>** : version du logiciel d'exploitation de l'outil électroportatif connecté

(i) La couleur de l'indicateur de connexion (i) renseigne sur l'état de la connexion à l'outil électroportatif (voir « Connexion de l'outil électroportatif au PC », Page 3).

Données des cycles de travail

L'onglet **<Données de cycle>** donne accès aux informations suivantes :



- (j) Courbe de pression du cycle de travail sélectionné
- (k) Calendrier pour la sélection d'un cycle de travail
- (l) **<Compteur>** contient les numéros des cycles de travail sélectionnables pour la date indiquée.
- (m) L'onglet **<Données de cycle de l'outil>** donne accès aux informations suivantes relatives au cycle de travail sélectionné :
 - **<Compteur>** : numéro du cycle de travail
 - **<Date/Heure>** : date et heure auxquelles le cycle de travail a été effectué
 - **<Durée du cycle [s]>** : durée totale du cycle de travail (en secondes)
 - **<Pression cible [bar]>** ou **<Pression cible [psi]>** : pression cible de l'outil électroportatif (dans l'unité choisie)
 - **<Pression maximale [bar]>** ou **<Pression maximale [psi]>** : pression maximale atteinte lors du cycle de travail (dans l'unité choisie)
 - **<Température de la puce [°C]>** ou **<Température de la puce [°F]>** : température de la partie électronique de l'outil électroportatif pendant le cycle de travail (dans l'unité choisie)

- **<Tension de la batterie [V]>** : tension maximale de la batterie de l'outil électroportatif pendant le cycle de travail (en Volt)
- **<Messages d'erreur>** : ici apparaissent les messages d'erreur générés pendant le cycle de travail.

(n) Bouton pour la création d'un rapport regroupant plusieurs cycles de travail

(o) Bouton pour la création d'un rapport sur le cycle de travail affiché

Sélectionnez dans le calendrier la date du cycle de travail dont vous souhaitez voir les informations. Les jours où au moins un cycle de travail a été mémorisé sont surlignés en orange. La date choisie est surlignée en bleu.

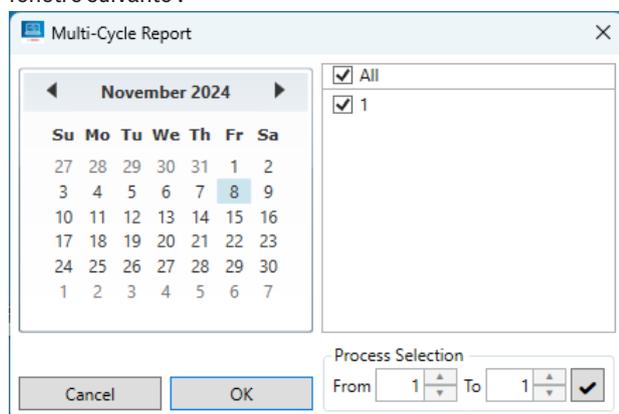
Après la sélection d'une date apparaissent sous

<Compteur> les numéros correspondant aux cycles de travail effectués à cette date. Le cycle de travail sélectionné, dont on voit la courbe de pression **(j)** et les données **(m)**, est surligné en bleu.

Vous pouvez mémoriser sous forme de fichier PDF toutes les informations relatives au cycle de travail sélectionné, y compris la courbe de pression.

Pour mémoriser les données du cycle de travail actuel, sélectionnez **<Rapport unique>** **(o)**.

La sélection de **<Rapport multi-cycles>** **(n)** fait apparaître la fenêtre suivante :

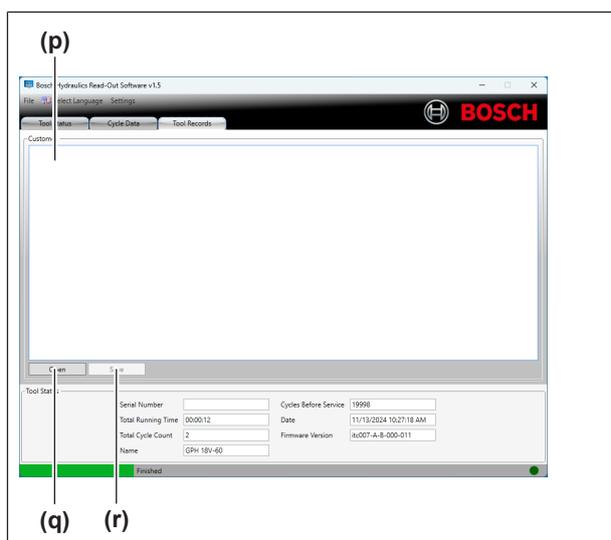


Sélectionnez dans le calendrier la date pour laquelle vous souhaitez créer un rapport. La date choisie est surlignée en bleu. Cochez ensuite les numéros des cycles de travail devant figurer dans le rapport. Validez la sélection avec **<OK>** pour mémoriser le rapport multi-cycles.

Vous pouvez aussi accéder au menu **<Rapport multi-cycles>** en sélectionnant sous **<Fichier>** le sous-menu **<Rapport>**.

Fonction commentaires

Vous pouvez dans l'onglet **<Journal de l'outil>** mémoriser sur votre PC des commentaires sous forme de fichier TXT et aussi les modifier :



(p) Saisissez votre commentaire dans le champ de commentaire.

(q) Le bouton **<Ouvrir>** permet d'ouvrir un fichier commentaire déjà existant.

(r) Le bouton **<Enregistrer>** permet de mémoriser le fichier commentaire.

En plus de la date et de l'heure de création du commentaire sont mémorisés pour chaque commentaire le numéro de série, la version de firmware et le nombre total de cycles de travail de l'outil électroportatif connecté.

Messages d'erreur et dépannage

À la ligne **<Messages d'erreur>** du menu **<Données de cycle de l'outil> (m)** apparaissent les messages d'erreur générés par l'outil électroportatif.

Pour les messages d'erreur suivants, vous pouvez vous dépanner vous-même :

Message d'erreur	Remède
<ID de la batterie>	Une batterie inadaptée a été décelée. N'utilisez que les batteries recommandées dans la notice d'utilisation.
<Sous-tension de la batterie>	Rechargez la batterie. Si le problème persiste, remplacez la batterie.
<Température de la batterie>	La batterie se trouve en dehors de la plage de températures d'utilisation prescrite. Laissez la batterie se refroidir/se réchauffer jusqu'à retrouver une température admissible.
<Température de la carte>	L'outil électroportatif se trouve en dehors de la plage de températures d'utilisation prescrite. Laissez l'outil électroportatif se refroidir/se réchauffer jusqu'à retrouver une température admissible.
<Température du processeur>	

Si les mesures indiquées n'apportent aucune amélioration, que le message d'erreur continue d'être affiché et pour tous les autres messages d'erreur, envoyez l'outil électroportatif au service après-vente **Bosch** en indiquant le message d'erreur.